

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 19040-1:2022

Water quality - Determination of the estrogenic potential of water and waste water - Part 1: Yeast estrogen screen (*Saccharomyces cerevisiae*)

Qualité de l'eau - Détermination du
potentiel oestrogénique de l'eau et des
eaux résiduaires - Partie 1: Essai
d'oestrogénicité sur levures

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung des
estrogenen Potentials von Wasser und
Abwasser - Teil 1: Hefe-
Estrogenscreening (*Saccharomyces*

09/2022



National Foreword

This European Standard EN ISO 19040-1:2022 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 19040-1:2022.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ILNAS-EN ISO 19040-1:2022

EUROPEAN STANDARD **EN ISO 19040-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2022

ICS 13.060.70

English Version

**Water quality - Determination of the estrogenic potential
of water and waste water - Part 1: Yeast estrogen screen
(*Saccharomyces cerevisiae*) (ISO 19040-1:2018)**

Qualité de l'eau - Détermination du potentiel
oestrogénique de l'eau et des eaux résiduaires - Partie
1: Essai d'oestrogénicité sur levures (*Saccharomyces
cerevisiae*) (ISO 19040-1:2018)

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung des estrogenen
Potentials von Wasser und Abwasser - Teil 1: Hefe-
Estrogenscreening (*Saccharomyces cerevisiae*) (ISO
19040-1:2018)

This European Standard was approved by CEN on 19 September 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword..... 3

ILNAS-EN ISO 19040-1:2022 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

European foreword

The text of ISO 19040-1:2018 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 "Water quality" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 19040-1:2022 by Technical Committee CEN/TC 230 "Water analysis" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 19040-1:2018 has been approved by CEN as EN ISO 19040-1:2022 without any modification.

**Water quality — Determination of
the estrogenic potential of water and
waste water —**

**Part 1:
Yeast estrogen screen (*Saccharomyces
cerevisiae*)**

*Qualité de l'eau — Détermination du potentiel oestrogénique de l'eau
et des eaux résiduaires —*

*Partie 1: Essai d'oestrogénicité sur levures (*Saccharomyces
cerevisiae*)*



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle	4
5 Interferences	4
6 Apparatus and materials	5
7 Reagents, media and test strain	6
8 Sampling and samples	10
8.1 General.....	10
8.2 Bottles and material for sampling.....	10
8.3 Bottles and material pre-cleaning.....	10
8.4 Sampling procedure.....	10
8.5 Transport of samples.....	11
8.6 Pretreatment of samples.....	11
8.7 Storage of samples.....	11
9 Procedure	12
9.1 Preparation of cryo-cultures for long-term storage.....	12
9.2 Overnight culture.....	12
9.3 Test set up for aqueous samples.....	12
9.3.1 Preparation.....	12
9.3.2 Preparation of the reference dilution series.....	12
9.3.3 Negative control.....	13
9.3.4 Blank replicate.....	14
9.3.5 Sample dilution.....	14
9.3.6 Field blank.....	14
9.3.7 Plate setup.....	14
9.3.8 Inoculation of the test plate.....	14
9.4 Measurement.....	15
9.4.1 Measurement of the cell density.....	15
9.4.2 Measurement of the reporter gene activity.....	16
9.5 Calculation of the corrected absorbance and the reporter gene induction.....	16
9.6 Calculation of the relative growth.....	17
9.7 Estimation of the EC ₅₀ of the reference compound by linear interpolation.....	17
10 Validity criteria	17
11 Assessment criteria	18
12 Test report	18
Annex A (normative) Strain selection	19
Annex B (informative) Plate set up	20
Annex C (informative) Scheme of test principle	21
Annex D (informative) Test set up for chemicals and extracts	22
Annex E (informative) Preparation of dilution series	26
Annex F (informative) Performance data	27
Annex G (informative) Use of other yeast strains based on <i>Saccharomyces cerevisiae</i>	40
Annex H (informative) Statistical assessment	43

Annex I (informative) Calculation of 17β-estradiol equivalents	45
Annex J (informative) Measurement of the lowest ineffective dilution (LID) of a waste water — A simplified evaluation for testing of waste water	48
Bibliography	50